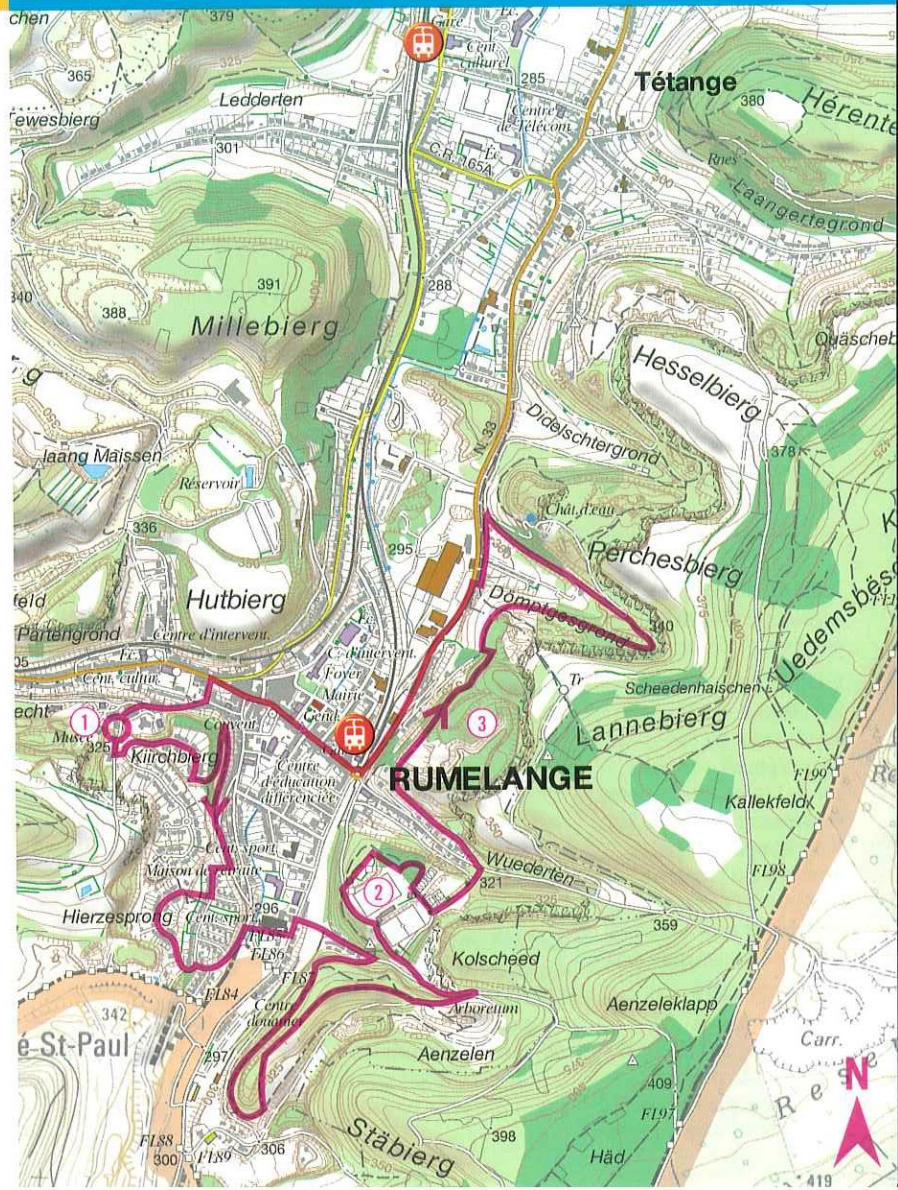


# RUMELANGE II

8,3 KM

2



1:20.000

419



Administration de la Ville  
de Differdange

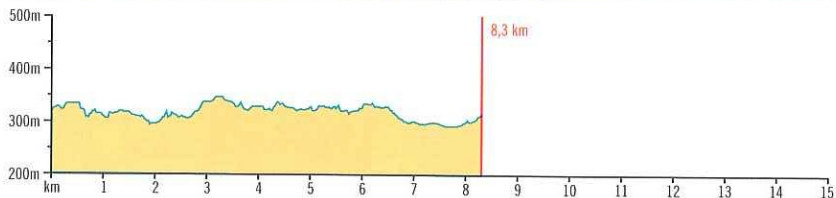
2, Place G.D. Charlotte  
L-3710 Rumelange

Tel: +352 56 31 21 1

Fax: +352 56 57 04

secretariat@rumelange.lu

www.rumelange.lu



**AUSGANGSPUNKT** am Grubenmuseum ("Musée National des Mines") in Rumelange

**WEGBESCHREIBUNG** Wir gehen zunächst ums Stadtzentrum herum, vorbei am *Berens-Park*. Dann folgen wir – teilweise auf der Strecke des nationalen Wanderweges "Sentier du Sud" – den Hängen des *Stäbiërg*, *Kolscheed* und *Lannebiërg*. Durch das Tal *Dömptgesgrond* gelangen wir nach Rumelange und zum Ausgangspunkt zurück.

### AM WEGESRAND

- (1) Grubenmuseum
- (2) *Kolscheed* (mit Stadtpark, mehrere Denkmäler)
- (3) *Lannebiërg* (vielfältige Vegetation, wilde Orchideen)

**POINT DE DÉPART** Musée National des Mines à Rumelange

### DESCRIPTION DU CIRCUIT

Vous contournez d'abord le centre ville en passant par le *Berens-Park*. Vous empruntez ensuite le sentier national "Sentier du Sud" et longez les versants du *Stäbiërg*, *Kolscheed* et *Lannebiërg*. Vous rejoignez Rumelange par la vallée *Dömptgesgrond*.

### CHEMIN FAISANT

- (1) Musée National des Mines
- (2) *Kolscheed* (parc public, plusieurs monuments)
- (3) *Lannebiërg* (végétation variée, orchidées sauvages)

**STARTING POINT** next to the National Mining Museum ("Musée National des Mines") in Rumelange

**DESCRIPTION** The route goes around the town centre, crossing the *Berens-Park*. We then follow partly the national footpath "Sentier du Sud" and walk along the slopes of the *Stäbiërg*, *Kolscheed* and *Lannebiërg*. Through the *Dömptgesgrond* valley, we return to our starting point in Rumelange.

### EN ROUTE

- (1) National Mining Museum ("Musée National des Mines")
- (2) *Kolscheed* (town park, several monuments)
- (3) *Lannebiërg* (diverse vegetation, wild orchids)